اطلاعات لازم برای دریافت مزایای کوپن إذا

کارمند اداره کوپن غذا به برخی اطلاعات نیاز دارد. اطلاعات زیر به او کمک می کند تقاضانامه شما را برای کوپن غذا تکمیل کند و درباره کوپن غذای شما تصمیم بگیرد.

لازم نیست تمام موارد زیر را تکمیل کرد. کارمند اداره کوپن غذا با شما درباره وضع شما صحبت می کند و قسمتهای لازم این فرم را علامت میگذارد.

English	فارسى
Identity	هویت
☐ Driver's License	هویت 🗖 گواهینامه رانندگی
$\ \square$ Work or school identification card	□ كارت هويت اداره يا مدرسه
☐ Health benefits identification card	🗖 کارت بیمه پزشگی
☐ Voter registration card	 □ کارت رأی در انتخابات
☐ Birth certificate	🗖 شناسنامه / گواهی تولد
Residency	مدرك اقامت
□ Voter registration card	🗖 کارت رأی در انتخابات
☐ Library card that shows address	 کارت کتابخانه با آدرس محل اقامت
□ Utility bills	□ قبوض آب و برق
☐ Rent or mortgage receipts that	رسید پرداخت کرایه خانه با آدرس \Box
show address	
☐ Piece of mail received at stated	مراسله پستی که اَدرس را نشان دهد \Box
address	
Earned Income	درآمد کار
□ Pay stubs	🗖 برگه پرداخت حقوق یا دستمزد
☐ Statement from employer	🗖 گواهی کارفرما
☐ Employee W-2 form	\square فرم اعلام در آمد کارمند (\mathbb{W}^2)
☐ Income tax forms	□ فرم مالیات بر در اَمد
☐ Self-employment bookkeeping	مدارک و دفاتر حساب برای کارهای \Box
records	اَزاد

فارسى

Unearned Income:		مدهای دیگر صور تحساب بانکی	درآه	
	Bank statements	صور تحساب بانكي		
	Benefit award letter or benefit	نامه یا چک پرداخت مزایا		
	payment check			
	Divorce or separation decrees	حکم طلاق یا جدائی		
	Child support agreement	موافقتنامه مربوط به نفقه فرزندان		
	Income tax forms	فرم مالیات بر در آمد		
	Self-employment bookkeeping	مدارک و دفاتر حساب برای کارهای		
	records	أزاد		
	Rental agreement or lease	قرارداد اجاره خانه		
	Unemployment compensation	برگه پرداخت حقوق بیکاری		
	award letter			
Immigration Status		عیت اقامت و مهاجرت	وض	
		اوراق اقامت و مهاجرت (اگر شخصاً		
	Papers (Not required if you are not	برای دریافت کوین غذا واجد شرایط		
	eligible to receive food stamps but	نیستید ولی برای فرزندان خود که در		
	are applying for your children who	امریکا متولد شده اند تقاضا می کنید		
	were born in the United States.)	این مدارک لازم نیست)		
Sh	Shelter/Housing Costs هزينه مسكن و خانه			
(A	(A document for each cost may be مکن است برای هر خرجی مدرک			
rec	quested.)	سته شود)	خواه	
	Utility bills (electric, gas, water,	هزینه آب و برق، گاز و تلفن، فاضلاب و		
	trash and sewage, and telephone)	زباله		
	Rent receipts	رسید اجاره بها		
	Statement from landlord	گواهی مالک خانه		
	Mortgage receipts	رسید پرداخت اقساط رهن خانه		
	Insurance policy for home or rental	بیمه نامه خانه ملکی یا اجاره ای		
	Real estate agreement	موافقتنامه ملكى		
	Other	دیگر		

English

فأرسى

English

دارائی Resources 🛘 صورتحساب بانک یا دفاتر حساب □ Bank statements or books 🗖 گواهی سهام و اوراق قرضه ☐ Stocks and bonds certificates □ اسناد مالكىت □ Deeds □ قرارداد فروش ☐ Sales agreement □ قرارداد اجاره مادام العمر ☐ Life estate agreement □ قرارداد کفن و دفن ☐ Funeral agreement □ , سید مالیات بر املاک ☐ Real estate tax receipt □ فرم مالیات بر درآمد □ Income tax return □ بيمه نامه عمر ☐ Life insurance policy □ Other معافیت بابت مراقبت از وابستگان رسید پرداخت **Dependent Care Deduction** ☐ Paid receipt □ چک باطله □ Canceled checks □ اوراق مالياتي ☐ Tax records □ گواهی مراقب کودک ☐ Statement from child care provider □ Other معافیت بابت هزینه های پزشگی **Medical Expense Deduction** (فقط برای خانوارهائی با افراد سالمند یا از (for households with elderly and disabled persons only) □ صور تحسابها □ Billing Statements □ رسیدهای مشروح ☐ Itemized receipts کارت مدی کر با پوشش قسمت ب ☐ Medicare card indicating Part "B" coverage 🗖 شیشه های دارو با ذکر بها ☐ Medicine bottles with costs on label □ قرارداد پرداخت به پزشگ ☐ Repayment agreement with physician فاکتوریا رسید وسائل یزشکی (شامل ☐ Bills or receipt for prescribed اجاره ای) تجویز شده equipment or medical supplies (includes rental costs) \square رسید حمل و نقل و اقامت برای معالجه \square ☐ Transportation and lodging receipts for obtaining medical treatment □ Other

فارسى

Age (احتمال دارد برای اثبات سن افراد خانواده (documents may be requested to show مانند سالمندان مدرک خواسته شود) the age of certain members in your family, such as elderly persons) □ شناسنامه / گواهی تولد ☐ Birth certificate □ اسناد موید فرزند گرفتن ☐ Adoption papers or records اسناد بیمارستان و کلینیک \Box ☐ Hospital or clinic records □ اسناد سازمانهای مذهبی ☐ Records from religious organization □ گذرنامه امریکائی ☐ U.S. Passport □ دیگر □ Other هزينه نفقه فرزند **Child Support Expense** رمکن است دو سند یکی برای اثبات تعهد (Two documents may be requested. قانونی و دیگری برای مدرک پرداخت One showing legal obligation and خواسته شود) one showing payments made) □ دستوریا حکم دادگاه یا مدرک قانونی ☐ Court order or other legal document □ چ*ڪ* باطله ☐ Canceled checks □ صورت درآمد در صورتی که نفقه از آن ☐ Income statement if income for محل برداشت می شود child support is withheld □ گواهی از شخصی که به وی پرداخت ☐ Statement from person to whom می شود payments are made □ دیگر □ Other

English

كوپن غذا مردم امريكارا تقويت مي كند.